



## Збіг не тільки в кольорах, а й у поглядах

Учора завершився офіційний візит в Україну делегати Міністерства закордонних справ Швеції на чолі з Державним секретарем МЗС Яном Еліассоном. Його прийняв Голова Верховної Ради Олександр Мороз. Як відзначив Олександр Мороз, Україна надала великого значення відносинам зі Швецією. І в їх розвитку велику роль можуть підтримати контакти між парламентами.

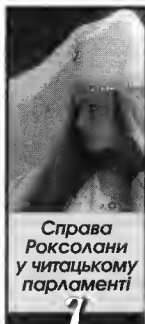
В обох законодавчих органах діють групи міждержавної дружби. Голова української групи народних депутатів Микола Жуківський розповів після зустрічі, що під час розмови велику увагу було приділено темі безпеки у Європі. На думку Яна Еліассона, особливу роль щодо цього може відіграти Європейський союз. Країни-члени ЄС виступають за демократичний розвиток своїх держав, відмову горілки, відноправне співробітництво, а також за дотримання прав людини, її соціальний захист. Ян Еліассон вважає, що саме завдяки втіленню всього вищезазначеного можна буде досягти стабільності у Європі. Олександр Мороз підтримав цю думку.



## ЛИСТИ на зеленому листі

Багато хто з нас виріє за тих часів, коли з Богом, про все, випалок, спілкувалися мовчки. Пригадує, на Трійцю бачив знаменитого жителя мішок сибірської трави так само померло і мовчки, як він звик висипати траву пера корою. А все одно це було свято. І ось тепер ти виходиш врані в місто, а завтра Зелена Неділя, і посподи пролягати лесеу і навіть падає іржаві руської, і ті рятують розумієш, що у твоїх хаті ти не займаєшся вже нею кому, охрім тебе. Радше це робила твоя бабуся, а потім бабуся твоїх дітей, а ось сьогодні залишилася тільки ти, і ти купуєш лесеу, і несеш додому, і розсипаєш по дошви — обов'язково мовчки! — але той дити все одно дивляться на тебе з повагою і захопленням. Вони ще не знають, що оне сьогодні ти пославши листи в минуле, а заодно й в листи йти, твоїм дітям, але ці листи вони одержать ще не скоро, десь як тоді, коли сам ти вже був би надто далеко звідси.

Фото Юрія ВЕНТЕРЕША.



Справа Роксолани у читачському парламенті



Космос хоче, щоб ми його чули

## Парламентська хроніка

### Особливе партнерство: міст чи буфер?

Вечірнє засідання 12 червня

Міністр закордонних справ Геннадій Удовенко докладно інформувала депутатів про зміст хартії, яка визначає частини взаємодії України з НАТО (документ готується для підписання в Мадриді). Вона складається з п'яти частин. В хартії передбачено підтримку з боку НАТО гарантії безпеки, наданих Україні як без'ядерній державі — учасній договору про нерозповсюдження ядерної зброї. (Засідання на 2-й стор.)



## НЕ ЛЯКАЙТЕ НАС НАТО!

Нині однією з найудобовішніших тем у пропагандистських виступах окремих проросійських нападених депутатів Криму стало поширення НАТО на схід та можливість вступу України до цього оборонного союзу. У Криму в цьому спільно характерно з позиції місцевих комуністів. У газеті «Комуніст Криму» олізі з читачів, протестують проти співних навіань, фактично назвав його учасників «арабськими солдатами». Хотілось би знати, кого конкретно мав цей автор на увазі? Бо ж американські, британські, бельгійські воєни були союзниками СРСР по антигітлерівській коаліції. Війська НАТО за свою історію існування блоку не розпочали жодної агресивної війни, не брали участі в придушенні народних виступів.

## Ліст на першу сторінку

Сергій САВЧЕНКО, кандидат фізико-математичних наук. Симферополь.

## Видобуток вугілля — на торішній позначці

За перші 5 місяців поточного року підприємства вугільної промисловості України видобули 32,6 млн. тонн вугілля, що на 200 тис. тонн менше від запланованого обсягу. Про це повідомив начальник виробничо-технологічного управління з видобутку і збагачення вугілля Міністерства вугільної промисловості Анатолій Демченко. Він відзначив, що «рівень видобутку вугілля практично утримується на відповідних показниках 1996 року», а падіння видобутку становить лише 0,3 млн. тонн (1%).

А. Демченко особливо наголосив, що з початку 1997 року видобуток коксівного вугілля в Україні становить 13,5 млн. тонн, що на 4,5% вище від показників відповідного періоду 1996 року, видобуток «Інтерфакс-Україна».

## Врожай-97

## До живих — рукою подати

У перших числах липня, а можливо, й на кілька днів раніше загальду димувати комбайни у степів Таврії. Та поки що не в усіх районах Закарпатської області все гаразд із завершенням підготовки до живих зернообиральної техніки. На лінійку готовності поставлено трохи більше як половину з 1600 комбайнів «Нива» та 300 «Донів». Стрімку роботу брак коштів та запасних частин. Шоправда, деякі наші покладають тут на залучення до збирання зернових близько 200 комбайнів «Джон Дір» та «Домінатор».



Болівар не витримає двох...

4

Залишайтеся з «Голосом»

«Голос України» проводить для своїх передплатників лотерею. Буде розіграно найрізноманітніші товари. І все це завдяки нашим спонсорам: 43. Орендовим підприємству «Ринок» (директор Володимир Новосад) — приз на суму до 150 гривень. 44. Житломирському відкритому акціонерному товариству «Біомедіа» (президент Олександр Руденків) — імпортний набір кухонної посуду. 45. Колективному підприємству «Баранівський фарфоровий завод» (директор Віктор Гук) — набір фарфорового посуду.

(Далі буде).

Друзі! Ви можете стати учасниками розграти нашої лотереї, якщо передплатите «ГУ» або тижневик «Голос України — Тиждень» на II півріччя 1997 року. Надсилайте до редакції листи з повідомленнями «Лотерея «ГУ-97», де вказати прізвище, ім'я, по батькові, домашню адресу і вказати кожно передплатити виплатити. Розіграш — наприкінці липня 1997 року. Індекс газети українською мовою — 60955, російською — 60397. Передплатна ціна на друге півріччя — 12 гривень. А передплатити листи для ветеранів Великої Вітчизняної війни і праці, студентів, чорнобильців, афганців: 9 гривень на шість місяців. Передплатний індекс «Голосу України — Тижень» — 40342. Передплатна ціна на півріччя — 12 гривень.

**ДО ЗАКІНЧЕННЯ ПЕРЕДПЛАТИ — 5 ДНІВ!**

(Початок на 1-й стор.).  
Україна, за словами Г. Удовенка, готуючись до особливого партнерства з альянсом, також заявила про свою німугу: не розмішувати ядерної зброї на території країни-альянсу (імовірно, це потенційні члени НАТО). У грудні минулого року НАТО прийняло заяву, підписану міністром, у якій було гарантовано відсутність ядерної зброї на території України. Сторони підтвердили свою зобов'язаність зберігати співробітництво в рамках Радя євроатлантичного партнерства. Визначено, конкретно зорієнтовані реалізації співробітництва, сфери та механізми.



## Особливе партнерство: міст чи буфер?

проведення консультацій з цими галузями: політичні питання та питання безпеки, включеною безпеку України; запобігання конфліктам; управління кризами; підтримка миру; врегулювання конфліктів та гуманітарних операцій (боротьба з урагами, рола ООН та ОБСЄ (31 грудня); контроль над озброєнням та роззброєнням; експорт зброї і супутньої передачі технологій та інше.

Два з наведених напрямків, коли Україна порушила питання про свої відносини з НАТО, сама ідея формалізації особливого партнерства видавалися багатьом нереалістичною. Тому, на думку більшості аналітиків, рішення про укладення такого документа слід вважати успіхом України, що стає міст між двох світів, які не зустрілися відколи після Другої світової війни.

На завершених зустрічах Геннадія Удовенка підкреслили: «Надзвичайно велика, ніколи невідомо політизовану увагу, яку сьогодні приділяють в українському суспільстві питанням розширення НАТО, хоч і є певним нормальним, однак завжди констатують: у суспільній свідомості це не поволіло старі стереотипи стосовно НАТО. Нагадаю в цьому зв'язку: як організація як союз за свою історію не займалася жодної агресії».

Зрозуміло, що інформація міністра спричинила неоднозначну реакцію в суспільстві. Деякі депутати в запитаннях і виступах вимагали протилежного — від негайного порушення питання про вступ України до НАТО до цілковитого відмови від будь-яких відносин з

альянсом. Бурхлива дискусія вийшла за межі означеної в порядку денному теми. Врешті-решт, після словесного рішення просто взяти до відома інформацію міністра закордонних справ — на вибір політичної кількості тогочасних. До особливого партнерства з НАТО теоретично належали чотири члени фракцій. І лише після цього депутати мають «прийняти виказане рішення».

Верховна Рада ніяк зміняла до Декрету Кабінету міністрів «Про Єдиний митний тариф України», який визначено, що зміна ставок мита, передбачених Єдиним митним тарифом, здійснюється парламентом. Уряд має право змінювати ставки мита «лише щодо товарів та інших предметів, які переміщуються через митний кордон України, крім підставних товарів та товарів, за якими ставки мита встановлює законодавство України. Своїм рішенням також оснований і альтернативний проект закону, спрямований на захист українського сільськогосподарства.

Наприкінці вчорашнього засідання парламенту розглядали проект «Про внесення змін до Закону України «Про стягнення акцизного збору і ввізного мита на спирт етиловий та алкогільні напої». Внесено зміни та доповнення до Закону «Про стягнення акцизного збору і ввізного мита на деякі транспортні засоби та шини до них»: вітчизняний мотоцикли і шини тимчасово звільнено від акцизів оброї.

Людмила КОХАНЕЦЬ,  
Фот. Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## Чи набуде Київ іміджу європейської столиці

Ранкове й денне засідання 13 червня

Це питання зацікавлено дискусювалося в ході обговорення проекту закону про оподаткування грошових коштів, матеріальних цінностей і нематеріальних активів, про надходження грошових коштів і проведення в Києві спортивних зборів Європейського банку реконструкції та розвитку. Про що, власне, йдеться? Представницький збір Євробанку — банківська гільдія осіб — мають відбутися в Києві у травні наступного року. Чи має Київ належну інфраструктуру, щоб провести заходів такого рівня? На жаль... Оже, й треба створити. Але кошти для цього держава не має. Клопотати щодо їх забезпечення беруть на себе не тільки європейські структури. Але й підприємства, асоціації, пенні гарантії в банку держави. Саме для цього і потрібне прийняття закону.

Однак стосовно доцільності його прийняття єдності серед депутатів цього загалу, як можна було сподіватися, не було. Завжди була дискусія, а тут і аргументація. Вільність виступів зводилася до такого. Прийняття закону зумовить створення на траєкторії Бориспіль—Київ та в самому Києві інфраструктуру для розвитку туризму. Це намішувало чотири- та п'ятикімнатні готелі, приміщення для проведення засідань асоціального рангу, засначення приміщень найсучаснішим обладнанням тощо. А це десек тисяч додаткових робочих місць, як і сотні мільйонів доларів інвестицій, «канали» надходження яких можуть мати логічне продовження на перспективу. Але це не тільки і короткочасні. Оже, названа економічна доцільність прийняття закону, який відкриває «зелену вулицю» набуттю Києвом іміджу європейської столиці. Тим більше, що з державного бюджету на все це не буде взято жодної гривні. Тоді як усе побудовано, зрозуміло, залишатиметься в нас і служиме на користь державі. І міжнародної авторитету і престижу.

Здавалося б, все ясно. Однак проект закону, який запропонував Ко-

мітет з питань фінансів і банківської діяльності в особі його голови Віктора Суслана, під час голосування і вересноування не набрав необхідної кількості голосів. Зрештою, визначення його долі перенесено на наступний сесійний тиждень.

До першої черговості сесії прийнятий проект закону про внесення змін і доповнень до Закону «Про єдиний митний тариф». Поправку про вилучення пілғы для «чорнобильців» сесія відхилила.

Потому депутати приступили до обговорення наступного проекту закону — про розподіл відрахувань на соціальне страхування та проект постанови про внесення змін і доповнень до постанови Верховної Ради України «Про порядок введення в дію закону України «Про пенсійне забезпечення».

Оголошено, що перерви питання про розподіл відрахувань на соціальне страхування має надзвичайно важливе значення. Виходячи з того, що ніяк в Україні і 50 мільйонів населення 14 мільйонів пенсіонерів. Мовляв, також ситуацію, коли людина йде у відпустку, а відпускних не одержує. Коли хтось захворіє, а лікарняних йому — Бог подасть... То від того ж громадянина чекати обсяжних Конституційних пенсій.

Питанням обговорення законопроектів, врахувавши нові обставини (зокрема, Верховна Рада прийняла закон про встановлення мінімальної пенсії у розмірі 70,9 гривні). Однак його остаточно не вирішено. Президент ще може накласти на нього вето. Після кількох голосувань та перегулювань депутатів вирішили визначитися наступного сесійного тижня.

Наступною сесією обговориває проект закону про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення. Раді створити його викликав заперечення депутатів, хоча загалом закон було опрацьовано. Зрештою, проект закону прийнято: «за» проголосували 248 депутатів.

Іван ДМИТРЕНКО.

### У номер

#### ● Кіле

#### Зустріч з офіцерами запасу

Голова Верховної Ради України Олександр Мороз зустрівся із чинами Волинської сім'ї безпартійних офіцерів запасу та у відставці, які під час обговорення проблем збройного підполіковника Я. та з, що вивести в 1996 р. було передбачено 20 млн. гривень на безпартійних офіцерів запасу.

Олександр Мороз доручив народним депутатам І. Білю, Ю. Крижаню, В. Голосині питання і підготувати пропозиції з того, що до бюджету-97 внести рядок про фінансування військового будівництва для безпартійних офіцерів запасу та у відставці.

Прес-служба Верховної Ради України.

#### ● Кіровоград

#### Із «земляком» і служба — дружба

Шість новобранців із Світловодо після навчання в університеті підготували службу на військово-морській Чорноморської флоту, що носить ім'я тинного рідного міста. Через деякий час до них приєднаються ще дев'ять юнаків, які здобули корабельні спеціальності в світловодському клубі юних моряків. Та ще й своїм флотом куратор, який забезпечує спеціальність кулінарно-кондитера в профтехшкільній. Є домовленість з командувачем флотом, що нададі військового його команди становитимуть новобранців з придніпровського міста.

Комітет Верховної Ради України з питань Чорнобильської катастрофи висловлює глибоке співчуття народному депутату України, заступнику голови комітету Данилюку Геннадію Патріковичу з приводу передчасної смерті його батька.

## Бюджет-97: зміни закарне не стануться

Несприятний проект бюджету-97, хоч і не у такій категоричній формі, як був колись-когда, висловився член фракції Соціалістичної та Селянської партій під час прес-конференції 12 червня.

Керівник фракції Іван Кіш зупинився на кількох моментах, котрі він вважає як провідні. По-перше, щодо історії бюджетного процесу. На його переконання, цей доленосний документ має бути прийнятий на нормальній законодавчій базі, яку наприкінці минулого року, що завадало? На його думку, нечесна праця з боку виконавчих структур щодо реформування бюджетної системи. Уряд мався казати про збиток атаки котів зумисли парламент

прийняти відповідні закони нахотом.

Не вдалося. Врешті-решт, щоб бюджет уважати на основі більш двох законів з цього апарату. Залишати така поступальність? Бо неприйнятий бюджет викличе наслідки чергової доларової позички — 24 мільярдів.

Твердження уряду, що новий обговорення проекту затримується з вини парламенту, тоді він лаяв його. Знову пошукувати бюджет на обговорення відкладає на тиждень сам уряд. Того асно, що галузь справ, сказав І. Кіш.

Наступний момент: нерезальність показників, які беруться за основу ладної частини бюджету. Так, до бю-

джету надійшло на 328 млн. гривень менше, ніж передбачено проектом. Яка ж ціна цієї, з дозволу сказати, прогно-

жету надійшло на 328 млн. гривень менше, ніж передбачено проектом. Яка ж ціна цієї, з дозволу сказати, прогно-

за? Про бюджет 1996 року було зазначено й лише подання кризу. Так само наша фракція розцінює і проект бюджету-97, — підтверджує І. Кіш. Але, як буде він прийнятий Верховною Радою? На це відповіло, що така: бюджетний проект набрав усіх, у тому числі й депутатів. Після цього обговорення, хоча бюджет, у тому чи тому вигляді, ситуація в країні не змінилася. Прийнятий, на крайній.

Важливим свого коментаря поголосав й народні депутати Йосип Біленький та Сергій Сас.

Дмитро ІВАНОВ.

Обсяги виробництва знову скоротяться

Народний депутат Наталія Вітренко на прес-конференції 12 червня висловила думку, що проект державного бюджету, поданий Кабінетом міністрів, буде затверджений Верховною Радою ще до кінця червня. Така висновку лідер парламентської опозиції дала після розгляду проекту економічної політики та управління народним господарством.

— Наш комітет — це своєрідний збір Верховної Ради, отже, її законопроекти, які успішно проводять обговорення на його засіданнях, є доцільними необхідну кількість голосів і на сесії, — зазначила Наталія Вітренко.

Водночас народний депутат піддала критичній оцінці проект державного бюджету. За її підрахунками, і цього року дохідні частини фінансово-бюджетної системи, Наталія Вітренко прогнозує падіння валового внутрішнього продукту ще на 4 відсотки. Крім того, вона закарнула угоду на постійне зменшення доходної частини у проектах кошторисів, які подавалися на розгляд парламенту. Так, у вересні минулого року планувалося отримати до державного бюджету 25 мільярдів гривень, а в липні цього року — 23 мільярдів, нині уряд прогнозує надходження на суму 20 мільярдів гривень.

Наталія Вітренко вважає, що розраховувати на зовнішні кредити не варто, і в треба шукати шляхи до залучення коштів, що знаходяться у «тіньовому» обігу.

Володимир КОРОЛЮК.

Аби вразити інтереси села, аби...

Під час розгляду другого читання наступного тижня проекту бюджету-97 фракція Аграрної партії України у разі набуття нею народногосподарського доміну не буде вважати її заважком щодо підтримки АПК, не голосуватиме за прийняття цього документа, повідомив учора на прес-конференції в парламенті заступник голови фракції Сергій Мельник.

За його словами, кошти на село спрямовують у менше. Як наслідок — торік 87 відсотків агропродуміст у всіх форм вилучили з сільськогосподарського виробництва. Члени фракції вважають: доцільно збільшити обсяги державних капіталовкладень в АПК за рахунок мобілізації Фонду державного майна. Потрібно більше коштів направляти на розвиток сільської сфери на селі. Не підтримує вітчизняного тваринництва необхідні заклади 200 млн. грн. Ці кошти можна отримати за рахунок зовнішньоекономічної діяльності, податків, а підтримати митних тарифів на експортно-імпортні операції.

Іван ЛІЗНЮК.

# ГОЛОВ

14 червня 1997 року. № 104 (1604)

## У номері

## • Львів

## Місто — дитя світової цивілізації

Голова міськради Василь Кубійда повернувся з гарним новинами зі Страсбурга, де відбулася четверта сесія Конгресу міських і регіональних рад Рад Європи. На його пропозицію утверджено нове формулювання щодо держав, які прийняли або наміряються прийняти нові демократії. Випер в Україні, Польщі, Литві, Латвії, Естонії фігуруватимуть у Раді Європи (а отже і сприйматимуться світовою громадськістю) як країни демократії, що відновлюються. Адже традиції демократії народилися в Україні не вчора.

У дилівах колах Франції також обговорено інвестиційні проекти щодо реставрації центральної частини Львова, яка перебуває в катастрофічному стані. Інвестиційні проекти плановано реалізувати за сприяння Рад Європи.

## • Сидіраць

## Прокуратура Криму: даси зарплату!

Стан виплати в Криму зарплатної плати, пенсій, стипендій та інших соціальних виплат серйозно стурбовує Кримську республіканську прокуратуру. Заборгованість із виплати зарплати в автономії сягнула 160 млн. гривень, а з виплат пенсій — майже 70 млн.

З початку року правоохоронними органами в Криму проведено понад 300 перевірок виконання бюджетного законодавства. За ці результати прокуратурою опротестовано 107 нормативних актів, внесено 226 розпоряджень і 113 поданих, притягнуто до дисциплінарної, матеріальної та кримінальної відповідальності іншу посадову особу. Крім того, порушено 141 кримінальну справу, з них 42 вже передано до суду, тулься ж направлено 654 позовні заяви. Загалом, після втручання прокуратури, до державного бюджету повернуто 1,8 млн. гривень, а до Пенсійного фонду — 1,6 млн.

## Провокація тижня

## А воєнна розвідка тут ні до чога

Дані про дислокацію штабів і управління з'являються відкритою підрозділом ВС Туреччини, а також про систему тривоги НАТО, що було опубліковано в статті «Шпійонський роман» в українській газеті «Політика» за 11 червня, «застарділи як мінімум на 5-7 років» і не ґрунтуються співробітниками управління розвідки Генштабу ВС України. Про це повідомляють журналістам з о. начальника ГРУ розвідки Генштабу генерал Володимир Легомонов.

Він зазначає, що з дня формування управління всі документи вносили лише державною мовою. Українською, а в статті його викладається російською. Окрім того, за його словами, точні географічні координати, що їх наводять в опублікованій таблиці, визначають засобами космічної розвідки, яких Україна не має.

Загалом, завіряв В. Легомонов, управління виконавчим завдання щодо збирання інформації такого роду не займається. «Україна не має такої необхідності», — сказав він, повідомляючи «Інтерфакс-Україна».

## Валерій ДРУЖЕНКО, «Голос України»

## УЛЕГЛА, НАПЕВНО, ВИСТАВКА В КОПІЙЧИНУ

## ЕКСПОЗИЦІЯ ТИЖНЯ

Хулоба, що прибула в село Чубинське (Київська область Бориспільський район) на виставку-продаж «Агро-97», розомовила від російського ярмарку. Навколо породистих коров'яць час сновигади доглядати за пшаними і ганчірками. Вони мали показати хвостати, як то кажуть, лідером самому Президенту, якого чекали на відкритті.

«З'являється, прибули!» — проголосив хтось, і у стані тнх, хто виставляв, було оголошено готовність № 1. Ентузіастам, розомовим, доводилося драґати з новою силою. Експозиційним відомованим корівкам, яких віце-прем'єр Михайло Зубень охресив «здобутком розуму, сексеюкції» — «продуктом інтелектуального мислення», мстину була «до лампочки». Розважались на мінервотому шари тирис, корови длаче ремігали сімце.

А що, — питаю одного з експозиційерів, — неже ви так старанно шкребете кудоби і у своєму господарстві?

## Угода тижня

## Збудуймо разом місток довіри

Голова Львівської обласної адміністрації Михайло Галій та Перемиський воєвода Станіслав Байда (Республіка Польща) підписали угоду про співпрацю.

Власне сама співпраця тріах лавно — у різних галузях, а офіційну угоду підписано вперше. Ця дасть пень документ живильний струм для розбудови ділових контактів, для здійснення спільних проєктів, для взаєморозуміння і загодої. Таким було найперше запитання на прес-конференції за участю керівників двох регіонів та Надзвичайного і Повноваженого Посла України в Республіці Польща Петра Саварчука. На рівні офіційно-дипломатичного сторони зійшлися на тому, що співпраця сусідів має бути кращою, ніж стосунки родичів.

Результат співпраці найбільш помітні на кордоні. Градісують міжкордонний перехід «Корчова — Краковське» ось-ось стане до ладу.

Промовистою ілюстрацією співпраці на міжкордонному рівні є також спорудження на кошті польського уряду нового корпусу української школи імені Шашкевича.

А от дустри в Українському народному домі мала привабливий проєкт. Угоди на міжкраваному і міжконтинентальному рівнях поки що не надало змінити на краще моральне самопочуття тамтешньої української громади. «Ми не просимо у вас фінансової допомоги, але він встановити на наш захист муром», — так зверталися діти до української делегації. Решетини минулого (операція «Вісла», депортації) досі докладає впади на побутовому рівні та у рішеннях деяких посадових осіб. На переломі до відкриття традиційного фестивалю української культури в Польщі, що запланований на кінець червня, президент міста Перемисля Тадеуш Савицький заявив через засоби масової інформації: «Не повсякчас». Та акціями протесту місток довіри не збудуєш. Нині суб'єкти згаданої угоди і промагають шукати шляхи порозуміння...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів — Перемисьль.

## Людмила ГРАЧ, «Голос України»

## ВІДКЛЮЧАТЬ ГАЗ. ЦЕ РАЗ

Схоже, багатьом доведеться розпрощатися з блакитним вогником. На 1 червня борги за спожитий газ комунально-побутовими підприємствами, бюджетними організаціями та населенням становлять 4,3 мілья. гривень. На жаль, ці боргові яма длали глибокіше, а попереду — опалювальний сезон. За що купувати необхідну кількість палива? На ці питання запитання уряд змусив замислитися несплатників, припинивши відпалювати поставку про відключення й від газопостачальників. Мало того, державний міністр з питань промисловості та паливно-енергетичного комплексу Анатолій Міщенко на нараді керівників газової галузі з представниками обласної адміністрації попередив, що «наусумнівних заходів застосовуватимуть» і до тих, хто чинить перешкоди діям газозабірників. Навіть посадових осіб у разі втручання буде притягнуто до кримінальної відповідальності.

Відключення не загрожувє лише соціально вразливим об'єктам — лікарням, пологовим та дитячим будинкам, будинкам інвалідів, пенсіонерним закладам, військовим частинам, що несуть бойові чергування.

На нараді пропонували раціонально використовувати кожний кубометр газу, зокрема, проводити на виробничих підприємствах реконструкцію і впроваджувати ресурсозбережні технології.

Пенсіонерам та іншим малозабезпеченим верствам населення залишається лише порахити, що нині не знамо.

Звісно, після такого рішучого заходу наслідки не забаряться. Схоже, фавішні лідери промисловості пропонують швидкощі зупинити фінансово-фінансову галузь, яка свою продукцію здебільшого реалізує за бартером. Поміж злихнів несплатників є й ті, у яких просто нема грошей. Книа.

## Баліаер не антримое дваох...



Будинок для божественних Палат «Бонапарте».

Сеня з плакатом на спині «Ні голодомору! Ні ґеноциду!» верхи на оркуту гардає так, що тремтять стіни.

— Тупі! Тупі! — кричить лікар. — Сеню, кули це ти на такій шкелі вимовляєш!..

В Лягоно. Зайти наші члени Прогресивної соціалістичної партії в похід на Київ, до Берковича Раді!

— Але ж похід-то пішли, а ти я бачу, на коні!..

Ге! — шморас носом Сеня. — Я, як галантий кавалер, не потерплю, щоб наші лідири товариш Наталія біли свої ноги од асфальту. Ї погна належати ІСПУ! Ї я поспалю ось сиди. І Сеня кивав головою на прут позика себе.

— Сеню! — заклопотано хукає потилицю лікар. — Дуже, що твій Бойлер не приймає прох. До Києва не доеждатиме. Зверне з бісу таку прорисувати акцію. По-сидя своє товаришю ось на цього опирі...

Сеня зачудовано оглядає подорожню мітку, на хвилю замишлює очі, уявляє, як вони летять-скачуть уверх до Києва — Сеня на прутку, Наталія на мітлі...

## Аваторитети і гранатомети



Кривіа. Шпильник Килдрат при ситді кагачи читає газету, його подвійник Юзик притягує нагати до свого чолу.

— Килдрате, та, Килдрате, який раптом і злигу, як думаєш, що про мене скажуть?

— Не знаю напевне, але, гадаю, полковник Селезньов на прес-конференції казатиме, що за тобою вже давно торма плакала...

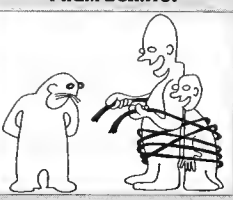
— З якого б це доброго дива? Я — народний месник!

Ага, розказув! Он Добровільський тебе хвалить, що ти чистий бізнесмен, і всі в Лутанську вірили в це, ругалися за ним, мало не штурмували, а як тільки його з гранатометою встріли, авторитет від обласної міліції Селезньова одразу заявив, що ти несиш справжнього авторитета.

Ще й журитимеш новолітків, що Добровільський уже не сиди на парі...

— А де ж він раніше був, цей Селезньов? — А то не знаєш! У відділі, як і ми!..

## Селезньов терпить і нам велить!



Спікер Державної Ради Руді Геннадій Селезньов: «Україна, кінець кімчим, при-

єднались до союзу Росії і Білорусії, просто для цього потрібні трохи терпіння і часу».

Від червоного: ... Тільки одне незрозуміло: в кімці яких кімчим це станеться!..

## Коли Бог не ангост і сорончо не з'їсть



— Ти чуха про сараңку? — Ні, я чуха про ВВІ!

— ?! — Ну, валовий внутрішній продукт! — Нєське?! Нєське і одо клята сараңка славлять!

— Ше ні! Але ось одо зєрують на неї. Або — на сибірку, повія чи посуху...

Черговий по домі Влас КАЙДАШ. Мал. Володимиром БАБСЬКОМОВА.





# «Раз добром

— Робимо все, що можемо робити, що дає прибуток, — підсумовує розмову Віталій Пулюхотко. — Наші працівники вчасно одержують зарплату і платіж Щорку для потреб сільськогосподарських підприємств Ковельського району виділяємо безкоштовно 400 куб. метрів лісу, більш як 300 складометрів — за пільговими цінами. Намагалися бути корисними для держави, зокрема для жителів району та області.

**Волинська область.**

С уважением, любящие  
ОЛЯ, ВАЛЯ, НАДЮ

Селище Неліповка на Донеччині.

Від редакції: просимо правових Ол  
Валю та Надю терміново повідомити с  
врізання.

ГОЛОС УКРАЇНИ





Василь БАБУХ, Юрій ВЕНТЕРЕШ (фото), «Голос України»

## Гори, гори, чабанська ватро!

Полонини, або альпійські луки, як їх називають європейці, джерело достатку багатьох жителів карпатської глибинки. Якщо на цих оазах упродовж літа буятимуть запашні трави, то це гарантія того, що гуцул буде з молоком, сиром, бринзою, гусянкою й жентичею. А буде в нього, то буде й у нас. Адже карпатські чабани в усі часи — годувальники міських жителів.

Початок літування — важлива віха в житті кожного горанина. З молитвами, піснями й коломиїками, під звуки трембіт виводять воли свої отари й череди на високі канчери, кріпкі різним зелом. Перед цим одягненим обрядом чабани пригощають усіх присутніх своїми іскрихими гудульськими стравами — кулешем та банушем, бринзою й гусянкою. Потім беруть до рук сопілки, скрипки, цимбали й дриби, запрошують старого й малого до символічної полонинської ватри, навколо якої заводять запальний танок. Веселиться, забувається гудульська душа, бо їй полонини не до коломиїк. Там треба працювати в поті чола від зорі до зорі.

Цього року чабани Путильського району Чернівецької області вивели на високогірні пасовища понад шість тисяч корів та бичків, майже вісім тисяч овець. Більше половини цього поголів'я належить фермерам та індивідуальним власникам. А це промовисте свідчення того, що

реформи дійшли і до карпатської глибинки.

Більшість молока перероблятимуть на місці випасани худоби — теж олія з економічних вигод, оскільки не треба більше клянутися в поєх директорам маслоспирзаводів, терпіти їхні кабальні умови, втрачати гроші.

Вдень і вночі горить у колибі чабанська ватра, і не приведи, Господи, щоб вона погасла. Бо ватра — то обігріт і всипулою праці горанина, охоронця отар від злих духів і явлюк. Тому так щиро дивляться очі ватагів на її полум'я.



## За листом читача

—Олексій КАВУН, «Голос України»

— Вони відзначали 9 травня, провели хлопців в армію — і пішли у відпустку. Вийдуть, щоб підготуватися до Івана Купала і зажинків — потім знову у відпустку. А там видно буде, — сказала Ольга Мельник.

Житомирська область.



генеральный  
спонсор матча

/Москва/

## 14 червня 1997 року. № 104 (1604)

## Обмінюю новий БМП на будь-який BMW!

КОМПЛІКАЦІЯ В/А 10317



Малюнок Атанасія АНДРЕЄВА  
(ДП «А-Т»)

## Кока-коляці — добровольці!

Сірого зимового ранку Іван Іванович прямував до пошти, де за неперевіряними чутками нібито давати-муть пенсію ще за осінь. Заметів мала йому просто в очі, але старий бадьоро чимчикував просієнком, адже виграла заради адна лише хвилинка оберталася солідною економією часу в дозвіллений, як завжди, черзі.

Ранком Іван Іванович помітив щось таке, від чого в грудях у нього ніби аж здохнуло. Посеред просієнки якесь сірі постаті аперто, енергійно, якби не соромлено, попри вітер та сніг, підіймали чи то щит, чи то якесь ристування. І ці колективні зусилля, ця динаміка руху людей, об'єднані спільною нападливою метою, котра примусила їх діяти, незважаючи на мороз і погоду, нагадувала ветеранську групу підняти юності, його славетні Магініти та легендарні пілоти землі.

Іван Іванович аж випростався, попри слонів, що текли від вітру по зморщених щоклах, — але нехай! Старого зачурувала ота краса згуртованої праці, що все життя була для його покоління за дороговказ. І от воно, справжнє діно! Щит, який здіймався просто на очах, і в цьому не було вже ніякої помилки, палахкотів яскраво-червоним кольором,



Юрій БОЛШАК.  
Мал. Павла ГЛАДКЕВИЧА.

## Припудрений мудрістю

Пародія

Зрісши не плаксивали,  
Біліли не пудрами,  
Змалку ставши синим,  
Ми зростаємо мудрим.

Василь КУЗЬМОВИЧ,  
директор клубу  
гумористів Сібіряк  
Львівська область

Хто тяжко до калашури,  
— Той і спав з калашем.  
Хто зростає на Байжонурі,  
— Стає космічним байкером.  
Хто молився на мудрі  
бюсти,  
Той виходив дарожком.  
А хто знішав в капелі —  
З капелюшним дружок.

Був забарником відомим —  
Ів труну дарує нахтучу.  
На руках несли з родому  
— каталоком одишуть.

Я зростаю не космосом,  
Тим більше — не чіпкою;  
Я крутився не космосом  
у мійні над рикою,

Я крутився космосом  
у вузку Лєгаса,  
І шарпелієм голосом  
Брав спільницьку касу.  
Де ви, кінострі роки?  
Де, кінострі роки?  
Це засталися, лихидки,  
Мудрістю припудрени.

Восходжар СЕМЕНКО.  
Полтава.

## 7 місяців гребаної вовни

Чи знаєте ви...  
що один державний діяч з успі-  
хом замінив десять ідіотів.

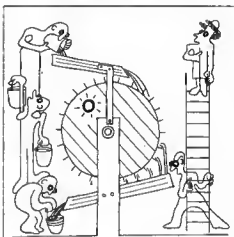
## Знай наших!

Найспритніша людина планети проживає у селіні Мямрино. Це 22-річний О. Панасюк. Йому вдалося привітати від куми, що мешкала в іншому кімні селіни, швидше, ніж його дружина скумекала — куди це пропав її чоловік.

## Талант є талант

Тричі лауреатом Державної премії Маразмодорі став поет Абу Іван Б. Першу премію він отримав ще з рун тирани Кока-сюка, другу за усаулення вождя-демократу Виван-бея, третю — за вніншового президента. Абу Іван Б. сподівався, що після чергової революції він отримає Державну премію і вчетверте.

## Щасливість



Найпопулярніша яма співачка Жанна Безголоса повернулася з гастрольного туру по країнах тріоїчної Африки. «Мене скрізь буквально носили на руках!» — похвалюється Жанна на прес-конференції журналістам. Залилася лише додати, що в країнах, де виступала Ж. Безголоса, її приймали за порянуку.

## Попався

Нарешті затримано 35-річного маляка Б. Сидорчука, який вже кілька років тероризував жінок: Схеми його дії не відірвалися особово, аніж відірвалися. Знайомий з іррасною, звичайно замиканню жіночку, вождя П. до пінкварія ресторанів, театрів і... все. Обурені жінки вимагають від органів правосуддя застосувати відносно Сидорчука найсучасніші покарання.

## 3 гора

Ось уже вперше не отримав зарплату держслужбовець Х., і я наслідок — усе ці півроку він і є. Цікаво, що п'є сюди Х. в основному ювеніли і шампанське, а закупує кальмарів та бутербродів з чорною ікрою.

## Розвісьте вуха!

Парламент Маразмодорі затвердив державну форму вух. Віднині всі маразмодорці повинні мати по два вуха розміром не менше блохенця під балансом варення і кутком клаповухості не менше 17 градусів.

## Важко,

## браття, жити

Важки часи настали для керуючого банком В. Хрюченка. Звезаючи на те, що він проживає у двоповерховому дванадцятикімнатному будинку, складаєти долари та коштовності йому вже немає кули.

Олександр ПЕРДЮК.  
Мал. Володимира ВАСКОВИЦЕВА.

Венціон МААРАВІ

## Страшний сон

... Срусалимом проногилася чутки: Глава Єврейської Держави де-юре передає Стіну Плячу якусь муфтію та його роду. Усі знали, що де-факто люди муфтія ще кілька років тому почали будувати комо Стіни Плячу «Кімнати сну». І за часпер... Самісним національним патріотичним силам урвася терпіння, і вони звернулися до Глави Єврейської Держави із супліком. І він заповняв, що ірраціонально перебільшено. Але люди муфтія все одно залишали на стіні глумлячі написи й мотушили попіт Стіною не на ірраті. Видилялися на Стіну, муфтія оголошала, що Мечеть відлучила Головного Рабина від Свяного. А заразом і від іудейства. Попереду Головного Раба на відлучити на встигли, натомість поховали просто посеред дороги, бо під час поховання єврейська попіт алуштувала погром і гамселача марне срусаліське населення, шмвтуочи біло-блакитні прапори, вигукувала: «Клаті сюди! Ж... п...! Геть з Ізраїлю!»

Але це було роком за два тому. Прокруратура заявила, що погром — це не злочин. І життя знову закружало. Хтось поклявся претерпіти Срусалим на вірше місце. На урочищі зборах з нагоди Дня Єврейської Незалежності копіткі антиісраїлісти наголошували: «Під прапором герцелізму-жаботизму

вперед, до перемоги сіонізму!» Після зборів був концерт, на якому зайдякий улюбленець близькохільних терористических реклам, а також Першої Леді Ізраїлю яка розмовляла лише арабською, запровадила, з єврейським акцентом, у срусаліському Целіні Нанії співак: «Піаіс матусю, батечку Ізраїлю...» Співак був радяком з питав культуру в одного близькохільного екстреміста. Він завжди стояв поруч із своїм патріотом, коли той, невідь як опинившись на ізраїльській території, воявав: «Тель-Авів — місто арабської слави!»

Життя тривало. Кнесет, який на одну третину складався із зоологічних родофобів, час від часу переглядав єврейську самюльцію, міркуючи: додати до Зірки Давида ще один кут чи, навпаки, один кут відіяти. Глава Єврейської Держави продовжував вичитати ірраті, і західники (себто мешканці Західного Срусалима) із захвотом зазначали, що його ірраті кравець. «Він ниш! він ниш!» — наголошували деякі близькохільники. І посылалася на піві Рухеле, чоловік якої, пан Рухмав, нібито був в Голово Єврейської Держави а суній Іва в аласні очі бачив: у того все — як у справжнього єврея. Все на місці. Ця пан, депо вже не на місці. Володича антидержавні сили поширювали чутки, що у видаху Глави Дер-

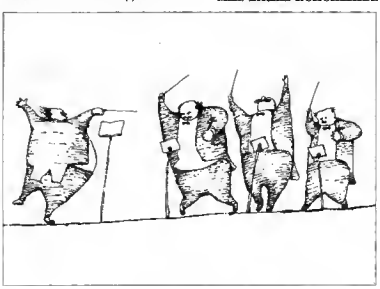
жави обривання було поштану з кастрацією. Тим часом Глава Єврейської Держави звалив якісь телекомпліти, що кинок не читав ніяких (включачи й П'ятикнижжя). Усі здрогували, що він скромняком, бо такі має дві улюблені книжки: чекую й телефонну. Отож, життя тривало.

Хасиди з лєйсими, що за довжиком дорівнювали козакським мусам, бурчали: «В Єврейській Державі все погано, бо скрізь засіли гої...» Журнал, на обкладинці якого було написано «Егоїзм не єврейське», себто «Вот та Ізраїль», доводило: всі слова єврейської мови походять од іррату й, мовля, тільки національно свільні не бачить, що слова «шмон» та «кома» іврейського, ба навіть арабського походження.

Яйсі люди шікетували кнесет. На їхніх плакатах була цитата з «Книги пророка Єремії»: «Горе тому, хто зневажало близького свого пращавати задарма і плату його затримув». На тель-авіському рейді стояв флот полковника Калдлаї. Для полковника людей аїл було скасовано, і його агенті шведили Єврейське державство. На ордаоновану в Ізраїлі полігоні реалі полковників винищували. О, як страшно вони ревути! Аж вуха позакладало!

Ідем на посудку. Через дванадцять минут Тель-Авів». Усе, кінепці! То переможаються полковникоті плоти! «Претензії ремейні Престегіне ремейні! «Де? Ці? Де? Де? Де? «Авалініані Українни. Скоро Тель-Авів», — відповіли мені чистісенькою російською мовою.

Срусалим.  
Мал. Віталія КОНОНЕНКА.







### Акціонерне об'єднання «СП Манометр»

● Препаровальне дачення «Сапфир-22М», МТ 100, Манометри технічне. Производство.

● Средства измерения давления, температуры, расхода, уровня. Поставка.

● Тепловая автоматика. Поставка.

● Представительство. Обслуживание регионов и предприятий.

● Сырье, материалы, энергоносители, комплектующие. Обеспечение производства.

● КИП и автоматика. Комиссионная торговля. Ремонт. Поверка.

● КИП и автоматика. Информация, документация, обучение персонала.

● Кабинет Жака Пагеля. Радиограммы. «Мавометри». Детская техническая газета.

### Представительства осуществлять на местах обслуживание регионов и предприятий

по следующим направлениям работ:

■ анализ технического состояния объектов;

■ разработка рекомендаций по совершенствованию систем контроля, управления и регулирования технологических процессов;

■ выбор рациональной номенклатуры технических средств;

■ поставка средств измерений и автоматики с доставкой, таможенным оформлением, таможенно-таможенными платежами;

■ монтаж, наладка, пусконаладочные и техническое обслуживание КИП и автоматики;

■ диагностика и устранение неисправностей, ремонт, поверка;

■ обучение обслуживающего персонала, предоставление информационных материалов, консультаций.

Заключаем долгосрочные договоры на льготных условиях.

Украина, 310050, Харьков-50, а/я 905, АО «СП Манометр»

Производство и поставка: Тел./факс: (0572) 127-577; 129-867, 125-377.

Ремонт и поверка: Тел. (0572) 206-701.

Общие вопросы: Тел. (0572) 235-196.

Доставочный филиал: Тел./факс (0642) 7-36-16.

### До відома громадськості

Акціонерне товариство «Київ-ког» звернулося до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії за нерегульованим тарифом на території України.

252010, Україна, Київ, вул. Анципенка, 6.  
Телефон (044) 291-49-65.  
Факс 290-97-61.

Коллективные мале підприємство «Комбінор-сервіс» ліквідується згідно з рішенням засновників. Претензії приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення. Звертатися за телефоном (044) 263-85-75.

### До відома громадськості!

Державна холдингова компанія «Лисчанськвугілля» звернулася до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії за нерегульованим тарифом на території України.

Україна, 349900, Лисчанськ Луганської обл., вул. Малиновського, 1.

Телефони /06451/ 2-12-78, 2-16-88.

Факс: /06451/ 2-05-58.

### Інформація про випуск акцій ВАТ «Інвестиційна компанія «Примор'є»

м. Одеса 10 серпня 1996 р.

1. **Характеристика емітента.**

1.1. Найменування ВАТ «Інвестиційна компанія «Примор'є».

1.2. Місцезаходження: 270012, Одеса, вул. Пантилеїмонівська, 8.

1.3. Дата заснування: 15.04.94 р.

1.4. Види діяльності: підприємча діяльність, комерційна та комісійна діяльність з ЦП, інші види діяльності, пов'язані з випуском та обігом ЦП.

1.5. Чисельність службовців: 11 чол.

1.6. Професійний діалог керівництва: голова правління — Євгенія Світлана Олександрівна, стаж — 27 років, освіта вища технічна; заступник голови правління — Добровір Володимир Іванович, стаж — 24 роки, освіта вища економічна; головний бухгалтер — Соколова Людмила Василівна, стаж — 25 років, освіта середня спеціальна.

1.7. Заг. про статутний фонд. Розмір статутного фонду з 3 000 000 000 крб.

1.8. **Види господарської діяльності**

ВАТ «Інвестиційна компанія «Примор'є» створено в квітні 1994 року (рішення Приморського виконкому м. Одеси про державну реєстрацію № 448 від 15.04.94 р.).

3 квітня 1994 року статутного фонду товариства здійснено перший випуск акцій (свідчення Міністерства фінансів України про реєстрацію випуску цінних паперів № 173/1/94 від 24.04.94р.) Обсяг акцій — 3 000 протистів.

Іменні акції номіналом 1 000 000 крб. на загальну суму 3 000 000 000 крб. Передадла на акції була здійснена в Україні і за формою, передбаченими засновницькими документами та законодавством України.

Для виконання діяльності на ринку ЦП товариство отримало дозвіл Міністерства фінансів України № 284 від 17.05.94 р. на здійснення діяльності з випуску та обігу цінних паперів. Північ отримано дозвіл Фонду державного майна України № 6 від 28.07.94 р. на право здійснення комерційної діяльності з приватизаційних літерами.

Для здійснення інвестиційної діяльності в липні 1994 р. товариство створило закритий акціонерний фонд «Примор'є-інвест». 6 липня 1994 р. товариство здійснило випуск інвестиційних сертифікатів (свідчення Міністерства фінансів України про випуск цінних паперів № 3/3/94 від 07.07.94 р.).

3 вересня 1994 р. товариство реалізує інвестиційні сертифікати за грошовою коштів та майнові приватизаційні сертифікати.

3. **Дані про емісію цінних паперів.**

3.1. На 1 дату протоколу прийняття рішення про випуск цінних паперів: протокол загальних зборів ВАТ «Інвестиційна компанія «Примор'є» № 11 від 07.08.96 р.

3.2. Мат. використання фінансових ресурсів, залучених від емісії: збільшення статутного фонду товариства з метою з виробничою необхідності.

3.3. Обсяг емісії: 9000 шт.

3.4. Вид і категорія ЦП: акції прості іменні.

3.5. Номінальна вартість: 1 000 000 крб.

3.6. Сума акцій: 9 000 000 000 крб.

3.7. Серія та порядковий номери: акції випускаються однієї серії — А, від номерів від № 3001 до № 12000.

3.8. Порядок реалізації емісії: акції випускаються шляхом внесення одностороннього акта засновником товариства — ЦП Торгової Дії «Примор'є», який за рахунок свого внеску укладає акції у повному обсязі. Передадла на акції проходить за 12.08.96 р. по 13.08.96 р.

3.9. Аудит: аудиторський висновок за засновницькими документами та законодавством України.

3.10. Залучення курсу реалізації акцій: акції планово передає за ціною номіналом.

3.11. Прев'язка та об'єкти для акцій другої емісії: ВАТ «Інвестиційна компанія «Примор'є» визначено в засновницьких документах та чинним законодавством України.

3.12. Дивиденди по акціях другого випуску сплачують за наступними діяльності товариства протягом року в третій чверті року, що слідує за попереднім, за адресою: 270012, Одеса, вул. Пантилеїмонівська, 8.

4. Парелі і результати попередніх емісій ЦП та розподіл ЦП за видами.

У 1994 році «Примор'є» перший випуск акцій (свідчення про реєстрацію випуску акцій № 173/1/94 від 24.04.94 р. введено Міністерством фінансів України. Обсяг випуску становив 3000 протистів іменних акцій, на загальну суму 3 000 000 000 крб, номіналом 1 000 000 крб. кожна.

Емісія було здійснено з метою формування статутного фонду. Параллельно на акції першої емісії відбулася в порядку та у терміни, передбачені засновницькими документами та законодавством України.

5. Класифікація іменних акцій, випущених акціонером, у тому числі акцій, що є акціями керівних працівників: — іменних акцій випущено ВАТ «Інвестиційна компанія «Примор'є» — 3 000 шт.

У складі акцій працівників ВАТ «Інвестиційна компанія «Примор'є» акцій немає.

6. Можливі фактори ризику з діяльності емітента: серед найімовірніших факторів ризику слід зазначити: млядість фінансового ринку України, його непрозорість, нестабільність законодавства, тривалі строк акційних країн. З цих причин довгострокові інвестиційні проекти стають виключно ризиковими і тому основна частина коштів вкладатиметься у середньотривалі та короткотривалі проекти, що зменшить конкретну долю активів інвестиційного портфеля, в також ризик.

В. О. Директор ВАТ «Інвестиційна компанія «Примор'є»  
М. Г. Моторов.

### «Вісник НБУ» —

### журнал для фінансової еліти

До 18 червня триває параддла на друга півріччя 1997 року на офіційному виданні Національного банку України — журнал «Вісник НБУ» і додаток до нього «Законодавчі і нормативні акти з банківської діяльності».

Увага! Видання НБУ розповсюджуються в 1997 році лише за передплатою. Передплата в імені в усіх поштових відділеннях без обсягу, в також через передплатні фірми САММІТ, «Періодика», «МАС РАК», ТОВ «Київська служба передплати».

Пародичність виходу журналу і додатка — один раз на місяць. Передплатний індекс у Каталогу періодичних видань України для журналу і додатка емісійний — 74132.

### Телефони для довідок у Києві:

(044) 293-21-33; (044) 291-01-89.

ТДВ «Золото України», зареєстроване у Печерській райдержадміністрації за № 22959424 від 19.01.95 р., оголошує про свою ліквідацію. Претензії приймаються за тел. 221-24-88.

Забудівне співзвуччя ТДВ «Золото України» № 22959424 від 19.01.95 р., вважають недійсним.

ООО «Інвестиційна компанія «Сплыв України» со-общаєт о своей ликвидации, претензии принимаются в течение 2 месяцев.

Арбитражный суд Одесской области 27.08.96 г. возбудил дело № 5/130 по заявлению ГНИ Киевского района г. Одессы о признании банкротом ЧП «СпС», расположенного по адресу: Одесса, ул. Литературная, 12, расчетный счет 0011468920 в НОБД-Банке г. Одессы, МФО 328072.

Арбитражный суд Одесской области 27.08.96 г. возбудил дело № 5/132 по заявлению ГНИ Киевского района г. Одессы о признании банкротом ООО «Амбер ЛТД», расположенного по адресу: Одесса, пр-т Димитрова, 25, к/л8, р/с 2467119 в ОКБ «Инвестбанк», МФО 328210.

Арбитражный суд Одесской области 27.08.96 г. возбудил дело № 5/131 по заявлению ГНИ Киевского района г. Одессы о признании банкротом СП «АКА», расположенного по адресу: Одесса, пр. Маршала Жукова, 14-6, к/л.5, расчетный счет 9467165 в ОКБ «Портфо-Франк» код 209454572, МФО 328180.

Кредиторам, а также возможным санаторам направлять заявления с извещениями о признании банкротом в месячный срок с момента публикации по адресу: 270032, Одесса, пр. Шевченко, 4, Арбитражный суд Одесской области.

### Інформація про ВАТ ПТІ «Київорбуд»

Найменування акціонера

Відкриті акціонери товариства «Проектно-технологічний інститут «Київорбуд»

Код ЄДРПОУ

№ свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дані видані свідоцтва

Місцезаходження

Телефон

Телефакс

Основні види діяльності:

Кількість акціонерів

Середньосередня чисельність працівників

Статутний фонд

Прості акції

Номінальна вартість акцій

Дата проведення останньої зборів акціонерів

Найменування та місцезаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його акції

Дата та термін виліт дивидендів

### Основні фінансові показники

показники 1996 рік 1995 рік

1. Виручка від реалізації робіт, послуг 560,7 тис. грн. 441,6 тис. грн.

2. Валовий прибуток 348,1 тис. грн. 279,5 тис. грн.

3. Збалансовано по активах балансу 355,6 тис. грн. 908,0 тис. грн.

4. Всього зобов'язань 388,2 тис. грн. 378,6 тис. грн.

5. Статутний фонд (додатково: номінальна вартість акцій) 25 тис. грн. —

6. Нарахований прибуток — —

7. Прибуток, що припадає на одну просту акцію, 0,224 грн. —

8. Дивиденди, нараховані на одну просту акцію, 0,024 грн. —

Арбитражный суд Чернівецької області (Чернівці), вул. Коблянської, 14) порушив справу № 7-32-39/6 по банкрутству спільного українсько-німецького підприємства «Інталь (Чернівецька обл., Союзіанський р-н, с. Коблянці), р/с 3467816 у Чернівецькому РУ ПДБ, МФО 356163.

Претензії кредиторів суд приймає протягом місяця з дня публікації оголошення.

Утеранное свидетельство о государственной регистрации СП «Емеля» № 14364094 считать недействительным.

# МІЖНАРОДНИЙ ФОНД «ВІДРОДЖЕННЯ» оголошує

відкритий конкурс проєктів для розробки і впровадження нових та розвитку існуючих навчальних курсів соціальних та гуманітарних дисциплін у вищих навчальних закладах України

До участі у конкурсній діяльності заохочуються факультети, кафебри, а також наукові установи й науковці громадських організацій спільно з вищими навчальними закладами соціально-гуманітарного напрямку.

До розгляду приймаються проєкти, що передбачають розробку чи розвиток окремих курсів соціальних та гуманітарних дисциплін у напрямку їхньої трансформації до сучасного рівня загальної освіти практично.

Проєкт має містити:

- програму чи проєкт програми курсу;
- розробку методичного забезпечення запропонованого навчального курсу (курс лекцій або текст основних лекцій, посібники для студентів, реферати чи переклади існуючих текстів тощо);
- інформаційне забезпечення курсу — комплексну бібліотеку з вітчизняної та зарубіжної літератури й періодики для запропонованого курсу (проєкт повення списку списку літератури, що й плановано впровадити), розширення доступу до світових ресурсів інформації — комп'ютерне забезпечення, INTERNET і т. д.
- підписання кваліфікованих викладачів шляхом консультацій та співпраці з спеціалістами зарубіжних вищих навчальних закладів та видів наукових й освітніх центрів;
- план впровадження курсу в навчальний процес;
- Перевага надаватиметься проєктам навчальних курсів, що:
- створені молодими професорами, доцентами, докторами й кандидатами наук;
- інтегровані зусиллями академічної та вузівської науки;
- передбачають поширення результатів реалізації проєкту серед викладачів та науковців України шляхом проведення методичних семінарів, нарад тощо;
- передбачають зв'язки із зарубіжними освітніми та науковими центрами.

Пропозиції щодо фінансування проєктів розглядатимуться відповідно до їх нагодиження. Остаточні терміни прийняття проєктів — 15 березня 1997 р.

Міжнародний фонд «Відродження» не надає гранти прибутковим організаціям, політичним партіям та релігійним організаціям.

Для одержання додаткової інформації про умови й процедуру подання заявок на гранти необхідно звернутися до відповідного офісу Міжнародного фонду «Відродження».

- 3 міста Києва, Київської, Чернівецької, Хмельницької, Вінницької та Хмельницької областей:  
254053, Київ, Батєвський пров. 13-а, кім. 10,  
тел. (044) 216-33-07, відділ організаційного забезпечення проєктів.
- 3 Дніпропетровська, Запорізької, Кіровоградської та Черкаської областей:  
32004, Дніпропетровськ, вул. К. Маркса, 35, корп. 4, кім. 40,  
тел. (0562) 44-81-76.
- 3 Донецької та Луганської областей:  
340052, Донецьк, бул. Тараса Шевченка, 133, кім. 502,  
тел. (062) 99-41-48.

Арбітражний суд Хмельницької області порушує справу про банкрутство: № 5-5 від 16.01.1997 р. малого колективного виробничо-комерційного підприємства «Зоря» (Рішенням суду, постановою районного суду, в. Іванів, р/р 468318 в Старокостянтинівському відділенні А.К. АПБ «Україна», МОО 315201, кол. № 2132/91-97).

№ 34-5/2 від 15.02.1997 р. укр.-польського виробничо-комерційного фірми «Служба» ЛТД (281100, Старокостянтинів, вул. Миру, 39; р/р 110467302, МОО 371566, в Старокостянтинівському відділенні Ошадського Банку 2888);

№ 78-5/5 від 14.02.1997 р. товариства з обмеженою відповідальністю виробничо-комерційної фірми «Орбон» ЛТД (281100, Старокостянтинів, вул. Миру, 3/20, кв. 4; р/р 110467425, МОО 371566, в Старокостянтинівському відділенні Ошадського Банку 2888);

№ 78-5/5 від 14.02.1997 р. товариства з обмеженою відповідальністю австро-американсько-української виробничо-комерційної фірми «Формат» ЛТД (281100, Старокостянтинів, вул. Миру, 33; кв. 30; р/р 110467522, МОО 371566, в Старокостянтинівському відділенні Ошадського Банку 2888);

Кредиторам та можливим санаторам податків заявляю з майновими вимогами до боржників з місцевих термін з дня опублікування оголошення за адресою: 280000, Хмельницький, пл. Незалежності, 1, Арбітражний суд.

Арбітражний суд Львівської області порушує справу про визнання банкрутом: Державна підаткова адміністрація в Карлівському районі Полтавської області повідомляє, що Арбітражний суд Полтавської області (314000, Полтава, вул. Зігнїна, 1) порушує справу про визнання банкрутом:

- фермерського господарства «Зоря» (с. Н. Лавна Карлівського району Полтавської області; р/р 641901 в Карлівському відділенні банку «Україна» АК), справа № 583/3/6;
- фермерського господарства «Промінь» (с. Н. Лавна Карлівського району Полтавської області; р/р 6041503 в Карлівському відділенні банку «Україна» АК), справа № 590/3/6;
- товариства з обмеженою відповідальністю магазину «Крокус» (315720, м. Карлівка, Полтавської області, вул. Шевченка, 11; р/р 467305 в Карлівському відділенні банку «Україна» АК), справа № 697/26.

Заявлюю до інформації про випуск акцій ВАТ «Інвестиційна компанія «Рейл-Інвест»

Дата підпису прокуратури — 14.06.97 р., дата підписання прокуратури акцій і проведення установчих зборів — 16.06.97 р.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Едбейт» повідомляє про визнання недійсним забулених свідоцтва про державну переписку тоб «ТОВ «Едбейт» № 21602384 від 6 жовтня 1994 року, видане Жовтєвською районною Радою народних депутатів м. Києва.

Товариство з обмеженою відповідальністю «ДСС» оголошує про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців від дня опублікування. Тел. 294-43-66.

Утерняне регистраційне свідоцтво № 22973559 ООО «Сантех-реконструкция» счтаті недействительним.

# МІЖНАРОДНИЙ ФОНД «ВІДРОДЖЕННЯ» оголошує

про прийом до розгляду проєктів з підтримки трансформаційних процесів в освіті й культурі, розбудові інституцій громадянського суспільства

Міжнародний фонд «Відродження», як частина мережі фондів Сороса, є благодійним фондом, який фінансує проєкти та програми, що сприяють процесу демократичного розвитку в освіті й культурі, розбудові інституцій громадянського суспільства. Проіноує у співробітництві з неурядовими організаціями, приватними та державними установами в Україні, фонд «Відродження» має своі ініціативи підтримки різноманітних проєктів, надаючи тисячі індивідуальних грантів та фінансову підтримку понад 2500 проєктів, загальним обсягом понад 45 мільйонів доларів.

Перевага у фінансуванні надаватиметься проєктам, які спрямовані на:

- підтримку діяльності молодіжних організацій та молодіжних ініціатив — сприяння активізації їхньої діяльності, розвиток студентського самоврядування;
- підтримку регіональної преси — проєкти, спрямовані на підтримку розповсюдження інформації серед місцевих жителів, формування альтернативної мережі поширення часописів, професіоналізацію журналістів місцевих видань тощо;
- розвиток співпраці між регіонами України — передусім недержавних організацій, обмін телепрограмами, періодичними виданнями; проведення спільних літніх шкіл, учнівських та студентських таборів тощо;
- активізацію благодійницької діяльності бізнесових структур — здійснення заходів, що стимулювали б бізнесові структури викласти кошти в соціально-важливі неприбуткові проєкти;
- розвиток діяльності жіночих організацій України;
- розвиток мережі організацій, діяльність яких спрямована на захист прав та інтересів громадян;

дослідження трансформаційних процесів в освіті й поширення свого досвіду (реформування середньої, професійно-технічної та вищої освіти; інноваційні заходи у фінансуванні та управлінні освітою тощо);

розвиток середньої освіти — підтримка шкіл, освітніх та методичних центрів, творчих колективів освіти, практична діяльність яких спрямована на забезпечення високого рівня знань учнів шк і малих міст для подальшого продовження їхньої освіти;

- розвиток мережі Internet в Україні — підтримка проєктів, реалізація яких сприятиме організації навчання користувачів та спеціалістів Internet;
- видання праць вітчизняних та переклади зарубіжних авторів із літературознавства, мистецтвознавства, історії, економіки;
- підтримку розвитку інфраструктури культурного середовища — підтримка проєктів регіонального та міжрегіонального значення щодо розвитку діючих культурно-інформаційних інститутів (містських центрів, асоціацій, асоціацій, музеїв, театрів тощо);
- впровадження моделі терапії сім'ї в процес реабілітації та профілактики уязвлених — створення осередків, де надається допомога уязвленим та членам їх родин; відкриття телефонних ліній допомоги в кризових ситуаціях тощо.

Пропозиції щодо фінансування проєктів розглядатимуться відповідно до їх нагодиження. Остаточні терміни прийому проєктів — 15 березня 1997 р.

Міжнародний фонд «Відродження» не надає гранти прибутковим організаціям, політичним партіям та релігійним організаціям.

Для одержання додаткової інформації про умови й процедуру подання заявок на гранти необхідно звернутися до відповідного офісу Міжнародного фонду «Відродження».

- 3 міста Києва, Київської, Чернівецької, Хмельницької, Вінницької та Хмельницької областей:  
254053, Київ, Батєвський пров. 13-а, кім. 10,  
тел. (044) 216-33-07, відділ організаційного забезпечення проєктів.
- 3 Дніпропетровська, Запорізької, Кіровоградської та Черкаської областей:  
32004, Дніпропетровськ, вул. К. Маркса, 35, корп. 4, кім. 40,  
тел. (0562) 44-81-76.
- 3 Донецької та Луганської областей:  
340052, Донецьк, бул. Тараса Шевченка, 133, кім. 502,  
тел. (062) 99-41-48.

Державна підаткова адміністрація в Карлівському районі Полтавської області повідомляє, що Арбітражний суд Полтавської області (314000, Полтава, вул. Зігнїна, 1) порушує справу про визнання банкрутом:

- фермерського господарства «Зоря» (с. Н. Лавна Карлівського району Полтавської області; р/р 641901 в Карлівському відділенні банку «Україна» АК), справа № 583/3/6;
- фермерського господарства «Промінь» (с. Н. Лавна Карлівського району Полтавської області; р/р 6041503 в Карлівському відділенні банку «Україна» АК), справа № 590/3/6;
- товариства з обмеженою відповідальністю магазину «Крокус» (315720, м. Карлівка, Полтавської області, вул. Шевченка, 11; р/р 467305 в Карлівському відділенні банку «Україна» АК), справа № 697/26.

Заявлюю до інформації про випуск акцій ВАТ «Інвестиційна компанія «Рейл-Інвест»

Дата підпису прокуратури — 14.06.97 р., дата підписання прокуратури акцій і проведення установчих зборів — 16.06.97 р.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Едбейт» повідомляє про визнання недійсним забулених свідоцтва про державну переписку тоб «ТОВ «Едбейт» № 21602384 від 6 жовтня 1994 року, видане Жовтєвською районною Радою народних депутатів м. Києва.

Товариство з обмеженою відповідальністю «ДСС» оголошує про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців від дня опублікування. Тел. 294-43-66.

Утерняне регистраційне свідоцтво № 22973559 ООО «Сантех-реконструкция» счтаті недействительным.

Общество с ограниченной ответственностью «Гастрон» («Центральний» объявляет о своей ликвидации. Претензии и заявления кредиторов принимаются в течение 2 месяцев с дня выхода объявления по адресу: Харьков, ул. Пушкинская, 5А.

Утерняне свидетельство ООО «Олимпийские резервы» № 21512709 считать недействительным.

